



## REGOLAMENTO DEL CONCORSO "PLAY OF THE MONTH"

### § 1

#### INFORMAZIONI PRELIMINARI

1. Questo documento (da ora in poi: "**Regolamento**") descrive i termini e le condizioni del concorso "Play of the Month" (da ora in poi: "**Concorso**").
2. Nell'ambito del Concorso, invitiamo te (da ora in poi: "**Partecipante**") a creare e inviare un video ("**Video**") di una giocata interessante che hai affrontato in GWENT: The Witcher Card Game ("**Gwent**"). La tua reazione durante il Video ne costituirebbe un contenuto aggiuntivo. I premi verranno conferiti ai Partecipanti che hanno creato i Video più interessanti nell'arco di ciascun mese.
3. Il Concorso è aperto a tutti i Partecipanti di tutto il mondo.
4. Il Concorso è organizzato da noi, la società CD PROJEKT S.A., con sede a Varsavia, Polonia, ul. Jagiellońska 74, 03-301 Varsavia, registrata presso il Tribunale di Varsavia, 13° Dipartimento Commerciale per la Registrazione Polacca, con numero di registrazione KRS 0000006865, numero identificativo del contribuente NIP 7342867148, numero statistico REGON 492707333. Capitale azionario di PLN 96.120.000,00, versato integralmente (da ora in poi: "**noi**" o l'"**Organizzatore**").

### § 2

#### CHI PUÒ PARTECIPARE?

1. Puoi partecipare al Concorso se:
  - a. hai almeno 18 anni di età al momento della partecipazione al Concorso e hai piena facoltà di gestire in maniera indipendente eventuali vincoli contrattuali in accordo con le leggi in vigore nel tuo paese, oppure
  - b. hai un'età compresa tra i 13 e i 18 anni al momento della partecipazione al Concorso e il tuo genitore/tutore legale ha letto e accettato questo Regolamento e approvato la tua partecipazione al Concorso.
2. Non puoi partecipare al Concorso se sei un dipendente dell'Organizzatore o dei suoi affiliati, sussidiari, fornitori, agenti di vendita o agenti pubblicitari, oppure un parente stretto di tale dipendente.

### § 3

#### QUANDO SI SVOLGE IL CONCORSO?

1. Il Concorso inizia l'11 agosto 2017 e continuerà a discrezione dell'Organizzatore.
2. I Video possono essere inviati dal primo giorno di ogni mese dalle ore 00:00 UTC. Gli invii nell'arco del mese saranno accettati fino all'ultimo giorno del mese, fino alle ore 23:59 UTC. I Video inviati oltre questo termine saranno considerati per il mese successivo.
3. I risultati saranno comunicati nel corso di "Play of the Month", pubblicato l'ultimo giorno del mese successivo al mese di accettazione degli invii.

### § 4

#### COME AVVIENE LA PARTECIPAZIONE?

1. Per partecipare, registra una partita interessante che hai affrontato in GWENT.
2. Un estratto del Video contenente la partita non deve durare più di 1 minuto e 30 secondi. Il Video deve essere condiviso tramite YouTube o Twitch.
3. Invia a noi (l'Organizzatore) il collegamento al Video tramite il modulo che trovi all'indirizzo [playgwent.com/POTM](http://playgwent.com/POTM)
4. Ogni Partecipante può inviare solo un (1) Video al mese. Nel caso di invio di Video multipli, solo l'ultimo Video inviato sarà accettato.
5. L'Organizzatore si riserva il diritto di rifiutare il Video del Partecipante nel caso in cui:
  - a. i contenuti del Video siano ritenuti razzisti, xenofobi, sessisti, diffamatori, offensivi o illegali;

- b. L'Organizzatore riscontrasse che il Video inviato sia stato creato prima del giorno di inizio del Concorso, indicato nel paragrafo 3.1 di questo documento.

## **§ 5**

### **COME VENGONO DETERMINATI I VINCITORI?**

1. I vincitori di ogni mese saranno selezionati dal Comitato del Concorso, formato da Paweł Burza (specialista della community) e Michał Dobrowolski (progettista di gioco senior), entro il quinto giorno del mese successivo.
2. Il Comitato del Concorso selezionerà i Video vincitori in base all'interesse suscitato dalla giocata e alla reazione del Partecipante durante tale partita.
3. La decisione del Comitato del Concorso è inappellabile.
4. Ogni mese, il Comitato del Concorso premierà da uno (1) a tre (3) Partecipanti che hanno inviato i Video più interessanti.
5. L'Organizzatore si riserva il diritto di assegnare eventuali premi speciali a propria discrezione.

## **§ 6**

### **IN COSA CONSISTONO I PREMI?**

1. I vincitori riceveranno i seguenti premi:
  - a. Primo premio – 15 barili e 1.600 unità di polvere meteorica in Gwent;
  - b. Secondo premio – 7 barili e 800 unità di polvere meteorica in Gwent;
  - c. Terzo premio – 2 barili e 400 unità di polvere meteorica in Gwent.
2. I premi saranno assegnati direttamente sull'account dei vincitori (PC e sistema PS4™) o tramite la fornitura di un codice di attivazione (Xbox One), a seconda della piattaforma di gioco utilizzata dal vincitore in questione.
3. Tutti i vincitori riceveranno un'email contenente informazioni relative ai risultati del Concorso. All'avvenuta ricezione di questa email, ogni vincitore avrà a disposizione sette (7) giorni per dichiarare l'accettazione o il rifiuto del premio. Se il Partecipante non risponde al messaggio entro i termini stabiliti o rifiuta di accettare il premio, l'Organizzatore si riserva il diritto di assegnare il premio a un altro Partecipante o di non assegnare il premio definitivamente.

## **§ 7**

### **OBBLIGHI DEL PARTECIPANTE**

1. Inviando il Video, il Partecipante conferma di soddisfare i requisiti elencati nel Regolamento.
2. Inviando il Video, tu (il Partecipante) dichiari che:
  - a. il Video inviato è tuo ed è un'opera originale;
  - b. il tuo Video non lede alcun diritto e non è vincolato a diritti di terze parti;
  - c. non sei soggetto a limitazioni di concessione di licenza o di trasferimento dei diritti d'autore del tuo Video;
  - d. l'Organizzatore ha la facoltà di pubblicare il Video senza l'onere di ottenere eventuali licenze aggiuntive.
3. Inviando il Video, accetti che l'Organizzatore, in caso di vincita, possa utilizzare il tuo ID utente del forum in annunci relativi ai risultati del Concorso nell'ambito dell'evento "Play of the Month" o in altri materiali promozionali associati al Concorso.

## **§ 8**

### **DIRITTI D'AUTORE E DIRITTI PROMOZIONALI**

1. Noi (l'Organizzatore) dichiariamo di avere diritti esclusivi, totali, proprietari e non vincolanti sul videogioco Gwent nella sua interezza e sulle sue parti creative individuali e di non essere limitati in alcun modo a concedere in licenza i diritti d'autore sui contenuti del gioco, soggetti alle seguenti condizioni.
2. Permettiamo a te (il Partecipante) di utilizzare i contenuti di Gwent per la creazione del Video. Nonostante questa concessione, i diritti di Gwent nella sua interezza o in parte restano di nostra proprietà.
3. Inviando il modulo di registrazione, il Partecipante concede all'Organizzatore una licenza non esclusiva, globale, non trasferibile e svincolata dai diritti d'autore di utilizzare il Video per gli scopi del Concorso, inclusa la fornitura del Video ai membri del Comitato del Concorso. Questa licenza copre le seguenti forme di sfruttamento:
  - a. produrre copie del Video tramite registrazione magnetica, tecniche digitali e altri mezzi computerizzati;

- b. mettere in circolazione copie del Video o prestare le stesse;
  - c. rendere il Video disponibile ai membri del Comitato del Concorso o ad altre persone coinvolte nel Concorso in modo che possano accedere al Video in tempi e luoghi da loro stabiliti.
4. Il Partecipante concede all'Organizzatore una licenza non esclusiva, globale, non trasferibile e svincolata dai diritti d'autore di utilizzare il Video nell'evento "Play of the Month". Questa licenza copre le seguenti forme di sfruttamento:
  - a. produrre copie del Video tramite registrazione magnetica, tecniche digitali e altri mezzi computerizzati;
  - b. mettere in circolazione copie del Video o prestare le stesse;
  - c. trasmettere in pubblico e ritrasmettere il Video, nonché rendere il Video disponibile al pubblico in modo che gli utenti individuali possano accedere al Video in tempi e luoghi da loro stabiliti.
5. Tu (il Partecipante) concedi all'Organizzatore e ai suoi affiliati di utilizzare e rendere disponibile al pubblico la tua immagine contenuta nel Video, senza pretendere alcun compenso, allo scopo di pubblicare il Video nell'evento "Play of the Month", e di utilizzare la tua immagine nell'ambito dell'evento e nei materiali promozionali dell'evento, incluso il sito web dell'Organizzatore e suoi canali social media. Questa approvazione comporta l'utilizzo e la diffusione pubblica dell'immagine del Partecipante nel territorio della Repubblica Polacca, nel mondo, sulle reti informatiche e su Internet.
6. Nel caso in cui il Partecipante non venisse premiato entro il giorno dell'annuncio dei vincitori come indicato al paragrafo 3.3 di questo documento o non accettasse il premio entro i termini stabiliti nel paragrafo 6.5 di questo documento, le licenze indicate nei paragrafi 8.4 e 8.5 di questo documento saranno revocate con effetto immediato.
7. Le licenze indicate nei paragrafi 8.3, 8.4 e 8.5 di questo documento vengono concesse per un tempo indefinito.

## **§ 9**

### **DATI PERSONALI**

1. I dati personali del Partecipante saranno raccolti ed elaborati dall'Organizzatore esclusivamente per gli scopi del Concorso e in accordo con l'Atto di Protezione dei Dati Personali Polacco del 29 agosto 1997 (Decreto di Legge 1997 num. 133, elemento 883). L'invio dei dati personali del Partecipante è volontario e tuttavia necessario per la partecipazione al Concorso.
2. L'Organizzatore protegge i dati personali del Partecipante in accordo con l'Atto di Protezione dei Dati Personali. In particolare, l'Organizzatore concede al Partecipante il diritto di accedere ai suoi dati personali, correggerli o richiederne l'eliminazione.

## **§ 10**

### **RISARCIMENTO**

L'Organizzatore non copre alcuna eventuale spesa sostenuta dal Partecipante nell'ambito del Concorso, incluse quelle relative alla partecipazione al Concorso, all'invio del Video e alla ricezione del premio come indicato nel paragrafo 6 di questo documento.

## **§ 11**

### **DISPOSIZIONI FINALI**

1. Il Regolamento è determinato e stabilito in accordo con le leggi polacche.
2. Il Regolamento entra in vigore a partire dal giorno 11 agosto 2017.